

Fuse Lockout - 9/16" Block

Bloqueo de fusibles - Bloque de 9/16"

Dispositif de verrouillage pour fusible - boîte de 9/16 po

Sicherungssperre – Block, 9/16 Zoll

Zekering lockout - 9/16" blok

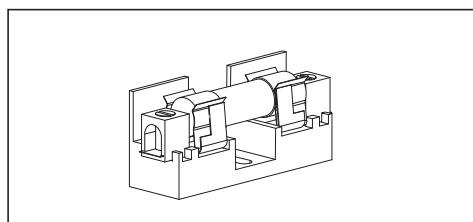
1. Turn off power to the fuse blocks.

Desconecte el suministro de energía de los bloques de fusibles.

Coupez le courant au niveau des boîtes à fusibles.

Die Stromversorgung zu den Sicherungsblöcken ausschalten.

Schakel de stroom uit van de zekeringblokken.



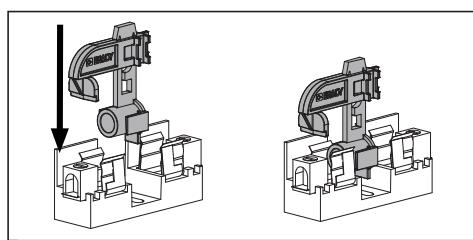
2. Remove the fuse using the proper tools.

Quite el fusible usando las herramientas adecuadas.

Retirez le fusible au moyen des outils appropriés.

Die Sicherung mit den entsprechenden Werkzeugen ausbauen.

Verwijder de zekering met het correcte gereedschap.



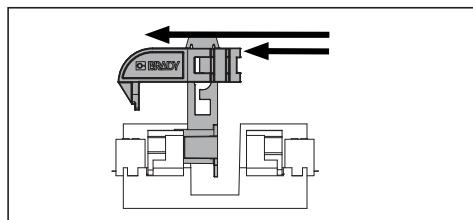
3. Firmly press the base plug down into the de-energized end of the fuse socket making sure the base arms are on the outside of the fuse clip.

Presione con firmeza la base del tapón hacia abajo contra el extremo desenergizado del conector del fusible después de comprobar que los brazos de la base queden afuera del clip del fusible.

Enforcez fermement la fiche de la base dans l'extrémité rendue inerte de la douille du fusible en vous assurant que les bras de la base se trouvent à l'extérieur de la pince du fusible.

Den Socketstecker fest in das nicht mit Strom versorgte Ende der Sicherungsfassung hineindrücken. Dabei sicherstellen, dass sich die Sockelarme auf der Außenseite der Sicherungsklemme befinden.

Druk de zekering in het spanningsloze uiteinde van de zekering aansluiting. Zorg ervoor dat de basis armen buiten de zekeringssleutel zitten.



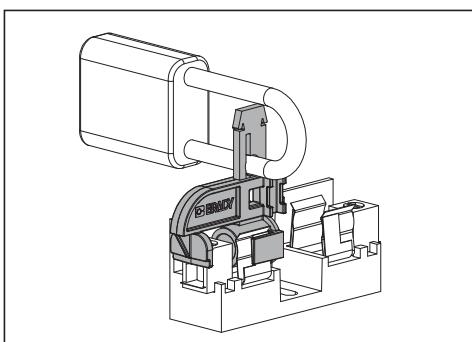
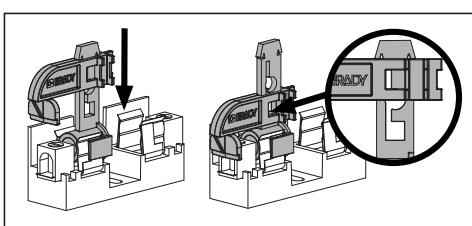
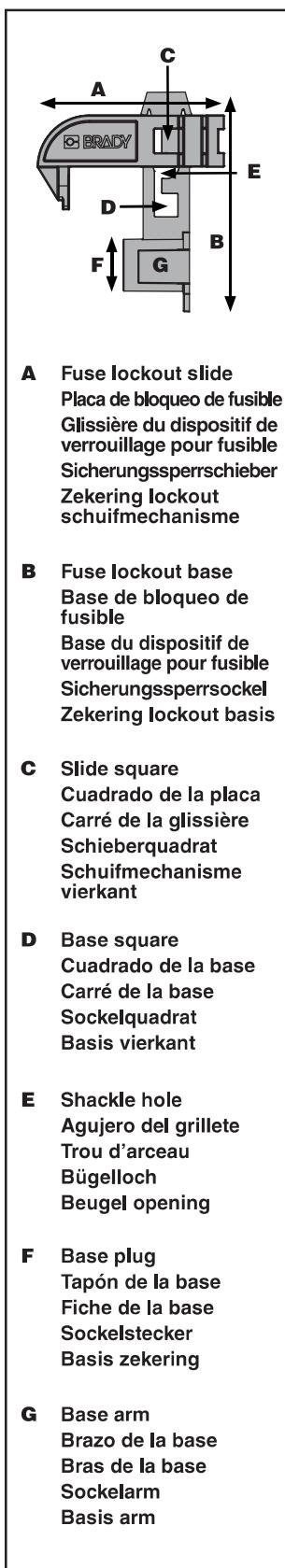
4. Slide the base plug into the fuse clip.

Deslice el tapón de la base hacia el clip del fusible.

Glissez la fiche de la base dans la pince du fusible.

Den Socketstecker in die Sicherungsklemme schieben.

Schuif de zekering in de zekeringssleutel.



- 5.** Gently push the fuse lockout slide towards the fuse socket until the base and slide squares align.

Presione con suavidad la placa de bloqueo del fusible hacia el conector del fusible hasta que la base y los cuadrados de la placa queden alineados.

Poussez doucement la glissière du dispositif de verrouillage pour fusible vers la douille du fusible jusqu'à ce que les carrés de la base et de la glissière s'alignent. Den Sicherungssperrschieber vorsichtig in Richtung Sicherungsfassung schieben, bis Sockel und Sperrschieber ausgerichtet sind.

Duw het zekering lockout schuifmechanisme in de richting van de zekering aansluiting tot de basis en de vierkanten van het schuifmechanisme uitlijnen.

- 6.** Insert the padlock shackle through the shackle hole.

- a. NOTE: For additional security, a zip tie may be inserted through aligned squares of the fuse lockout base and slide, then cinch the zip tie as tight as possible.

Inserte el grillete del candado a través del agujero del grillete.

- a. NOTA: Para mayor seguridad, se puede insertar un precinto a través de los cuadrados alineados de la base y la placa de bloqueo de fusible, y luego asegurar el precinto lo más ajustado posible.

Insérez l'arceau dans le trou d'arceau.

- a. REMARQUE : Pour une sécurité accrue, un collier de serrage peut être inséré dans les carrés alignés de la base du dispositif de verrouillage pour fusible et de la glissière, puis serré autant que possible.

Den Bügel des Vorhangeschlosses durch das Bügelloch führen.

- a. HINWEIS: Zur zusätzlichen Sicherheit kann durch die ausgerichteten Quadrate des Sicherungssperrostockels und des Schiebers ein Kabelbinder eingeführt und so fest wie möglich angezogen werden.

Voer de beugel van het slot door de opening van de beugel.

- a. OPMERKING: Voor bijkomende veiligheid kan een trekbandje worden ingevoerd door de uitgelijnde vierkanten van de zekering lockout basis en schuifmechanisme en trek het trekbandje zo stevig mogelijk aan.